

NÁVOD NA INŠTALÁCIU A OBSLUHU

04.02.2022

OJE S UPEVNENÍM KBaA

DÔLEŽITÉ POZNÁMKY:

pozri samostatný dokument BA_TASC_400002, www.walterscheid.com/downloads/

OJE S UPEVNENÍM KBaA

1. OZNAČENIA, TYPOVÉ SCHVÁLENIA, CHARAKTERISTICKÉ HODNOTY, ROZMERY A SÚVISIACE ŤAŽNÉ RÁMY:

Pozri typový štítok na oji gule alebo produktový list www.walterscheid.com/downloads

PREVÁDZKOVÝ ROZSAH:

Pre použitie na poľnohospodárskych alebo lesných vozidlách alebo na samohybných pracovných strojoch.



POZNÁMKA:

Ak platné vnútroštátne schvaľovacie nariadenia príslušnej krajiny použitia vyžadujú ďalšie úradné schválenia pre použitie týchto parametroch, tieto schválenia musia byť aplikované.

POPIS:

Oje s upevnením sa montujú ako oje do držiaka oja a do ložiska oja určeného na tento účel. Držiak môže byť tiež poskytnutý vo vhodnom závesnom ráme, ak je to potrebné, v spojení s inými podpornými zariadeniami.

SPOJOVACIE ZARIADENIA:

Oje Walterscheid s upevnením sú k dispozícii s nasledujúcimi spojovacími zariadeniami:

- > Guľa 80, upevnenie typu KBaW0 a KBaW15 – označenie: guľové oje.
(pozri obrázok 1)
Rozmery spojovacej gule 80 a oblasť použitia sú v súlade s normou ISO 24347, VO (EÚ) 2015/208 a predpisom EHK OSN R147, trieda a80.
Vhodné na pripojenie ku spojovacím hlaviciam 80 podľa ISO 24347, resp. predpisu EHK OSN R147, trieda b80.
- > Spojka typu Piton (Piton-Fix), upevnenie -typu PBa – označenie: Oje Piton
(pozri obrázok 1)
Rozmery spojky typu Piton a oblasť použitia sú v súlade s normou ISO 6489-4, VO (EÚ) 2015/208 a predpisom EHK OSN R147, trieda h.
Vhodné na pripojenie ku krúžkom privesu podľa ISO 5692-1, ISO 20019 (obmedzené, pozri návod na krúžok privesu) a predpisu EHK OSN R147, trieda d50-1.
- > Oje kategórií -2, -3, -4 a -5, upevnenie-typov ZPA-2, ZPA-3, ZPA-4 a ZPA-5 – označenie: oje
(pozri obrázok 2)
Rozmery oja a oblasť použitia sú v súlade s normami ISO 6489-3, VO (EÚ) 2015/208 a predpisom EHK OSN R147, trieda l a sú vhodné pre privesové krúžky podľa normy ISO 21244) a predpisu EHK OSN R147, trieda j.



DÔLEŽITÉ UPOZORNENIE:

Hodnota D a prípustné zaťaženie oja ťažného rámu musia byť v tejto súvislosti dodržané. Nižšia hodnota sa každom prípade aplikujú!

VZDIALENOSŤ DRŽIAKOV:

(pozri obrázok 3)

Je treba skontrolovať maximálnu podpornú vzdialenosť S od stredu spojovacieho zariadenia k opornému bodu (držiak oja alebo ťažný rám, pozri produktový list alebo typový štítok); v prípade potreby je počas akceptačnej skúšky nevyhnutné upraviť charakteristické hodnoty.

**DÔLEŽITÉ UPOZORNENIE:**

Aby ste sa vyhli zraneniu, počas všetkých zákrokov spojených s demontážou/montážou opísaných v tejto kapitole je povinné nosiť ochranné rukavice, ochranné okuliare a ochrannú obuv.

Životné prostredie:

Mazivá môžu uniknúť do prostredia. Znečistenie životného prostredia: Pozbierajte, skladujte a správne likvidujte mazivá do vhodných nádob.

2. MONTÁŽ OJA S UPEVNENÍM:**POZNÁMKA:**

Príslušné nariadenia (napr. nariadenia na predchádzanie nehodám pre vozidlá) a pokyny na upevnenie od výrobcov vozidiel musia byť pri inštalácii spojovacích zariadení dodržané!

Upevnenie spojovacích zariadení k vozidlu sa musí vykonať v súlade s požiadavkami nariadenia (EÚ) 2015/208, Príloha 34.

**POZNÁMKA:**

Je treba dodržiavať oficiálne vnútroštátne nariadenia. Napríklad: v Nemecku je treba podľa čl. 13 FZV zohľadniť povinnosti týkajúce sa údajov vo vodičskom preukaze, ktoré sa viažu na prípustnú hmotnosť prívesu alebo prípustného vertikálneho zaťaženia.

INŠTALÁCIA:

(Pozri tiež návod na inštaláciu a obsluhu oja s upevnením:

- > V prípade potreby je treba odmontovať existujúce oje. Na tento účel je treba uvoľniť ložiskovú skrutku pod prevodovkou a, ak sú prítomné, bočné čapy. Skrutky sú súčasťou dodávky oja.
- > Posuňte guľové oje s upevnením do ložiska oja a držiaka.
- > Upevnite oje s upevnením pod prevodovkou pomocou ložiskovej skrutky oja (zvyčajne dodávanej s ojom) a zaistite ju priloženým bezpečnostným prvkom (závlačka, zaisťovací čap, plech alebo podobne).
- > Upevnite pomocou bočných čapov. Tento úkon je možné vynechať, ak šírka oja s upevnením neumožňuje žiadny bočný pohyb v ťažnom ráme. Zaistite čapy vhodným bezpečnostným zariadením (závlačka, zaisťovací čap, skrutka alebo podobne).

3. PREVÁDZKA, ÚDRŽBA A STAROSTLIVOSŤ:**VAROVANIE:**

Pri spájaní a odpájaní je treba dodržiavať príslušné bezpečnostné nariadenia. Nikto nesmie stáť medzi dvoma vozidlami. Spojovacie zariadenie je možné prevádzkovať len v uzamknutom a zabezpečenom stave.

Pri spojovaní a odpojovaní musí byť oje závesu čo možno najviac vodorovné k závesu.

3.1 UPEVNENIA KBaW0 A KBaW15

pozri prílohu alebo samostatný dokument BA_TASC_400028, www.walterscheid.com/downloads/

3.2 UPEVNENIE PBa

pozri prílohu alebo samostatný dokument BA_TASC_400031, www.walterscheid.com/downloads/

3.3 UPEVNENIE ZPA

pozri prílohu alebo samostatný dokument BA_TASC_400070, www.walterscheid.com/downloads/

4.4 VÝMENA UPEVNENÍ

(pozri obrázok 4)

Upevnenia je možné vymeniť v dôsledku poškodenia alebo opotrebovania.



DÔLEŽITÉ UPOZORNENIE:

Vzájomná výmena spojovacích zariadení nie je povolená. Vymieňať je možné len upevnenia rovnakého typu.

4.4.1 DEMONTÁŽ UPEVNENÍ

- > Uvoľnite 4 skrutky so šesťhrannou hlavou M16.
- > Odmontujte puzdro zadržiavača alebo záves oja uvoľnením dvoch skrutiek so šesťhrannou hlavou.
- > Dve skrutky M16 s minimálnou dĺžkou 80 mm môžu byť použité ako nútené skrutky v dvoch závitových otvoroch, ktoré upevňujú puzdro zadržiavača alebo záves oja.
- > Vytiahnite dva spojovacie kolíky z upevnenia.
- > Skontrolujte upevnenie Ø 28 H12 otvorov spojovacích kolíkov, priemer nesmie byť väčší ako 28,25 mm.

4.4.2 MONTÁŽ UPEVNENÍ

- > Vložte dva spojovacie kolíky do 28 mm otvorov upevnenia tak ďaleko, ako to pôjde.
- > Umiestnite upevnenie so spojovacími kolíkmi na tyč tak, aby otvory boli zarovnané.
- > Upevnenie uťahujte do kríža pomocou 4 skrutiek M16. Uťahovací moment: 335 Nm. Dĺžka skrutky závisí od hrúbky tyče, pozri tabuľku 1.

Skrutky ISO 4014 pre montáž upevnenia

Hrúbka tyče	45 a 50 mm	55 a 60 mm	65 a 70 mm	75 mm
každá 2 x	M16x70 – 10,9	M16x80 – 10,9	M16x90 – 10,9	M16x100 – 10,9
každá 2 x	M16x100 – 10,9	M16x110 – 10,9	M16x120 – 10,9	M16x130 – 10,9

Tabuľka 1



DÔLEŽITÉ UPOZORNENIE:

Pri výmene dielov používajte len originálne náhradné diely značky Walterscheid. Ak majiteľ vozidla nemá príslušných kvalifikovaných pracovníkov a potrebné technické vybavenie, výmenu môže vykonať len špecializovaná dielňa.



VAROVANIE:

BEZPEČNOSTNÉ POZNÁMKY:

- > Používateľ je povinný vždy prevádzkovať spojovacie zariadenie v bezchybnom stave a zakázať jeho používanie neoprávnenými osobami.
- > Zaťaženia uvedené na typovom štítku nesmú byť prekročené.
- > Nepovolená prestavba alebo úprava spojovacieho zariadenia nie je povolená.

5. VÝPOČET CHARAKTERISTICKÝCH HODNÔT PRE SPRÁVNÚ ČINNOSŤ SPOJOVACIEHO ZARIADENIA NA POLNOHOSPODÁRSKÝCH A LESNÝCH VOZIDLÁCH

Pozri prílohu alebo samostatný dokument BA_TASC_400029, www.walterscheid.com/downloads

6. MONTÁŽ DIELOV NÚTENÉHO RIADENIA

(pozri obrázky 5 a 6)

Guľové oje typov KBaZ a KBaZWL môžu byť použité na držanie komponentov núteného riadenia (ZWL) typu ZWL50.



VAROVANIE:

V súlade s predpisom EHK-R-55, guľa 50 typu ZWL50 nie je vhodná na pripojenie so spojovacími hlaviciami triedy B50.

Sily riadenia, ktoré sú vyvíjané na guľovú tyč prostredníctvom komponentov ZWL nesmú prekročiť celkovú hodnotu 20 kN.

Existujú dve rôzne možnosti montáže:

6.1 PRIPOJENIE KOMPLEMENTOV ZWL K ZADRŽIAVAČU VERZIÍ KBA-ZWL50

(pozri obrázok 5)

ZWL50 môže byť namontovaný priamo na obe strany zadržiavača. Musia byť splnené podmienky na vzdialenosti v súlade s normou ISO 26402.

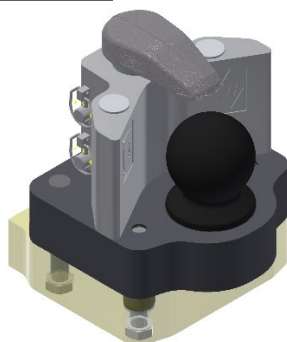
Pozri prílohu alebo samostatný dokument BA_TASC_400013, www.walterscheid.com/downloads

6.2 MONTÁŽ KOMPLEMENTOV ZWL POMOCOU ADAPTÉRA TYPU 525 NA VERZIE KBAW0-Z

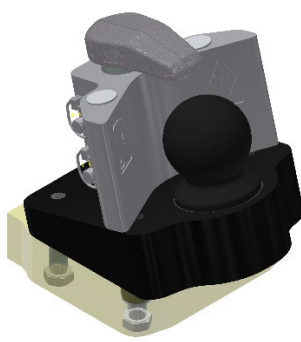
(pozri obrázok 6)

ZWL50 môže byť namontovaný na obe strany oja pomocou adaptérov typu 525. Musia byť splnené podmienky na vzdialenosti v súlade s normou ISO 26402.

Pozri prílohu alebo samostatný dokument BA_TASC_400013, www.walterscheid.com/downloads

OBRÁZOK 1

Upevnenie KBa-W0



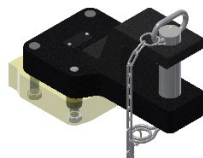
Upevnenie KBa-W15



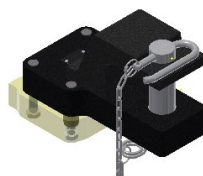
Upevnenie PBa

OBRÁZOK 2

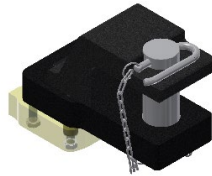
Upevnenie ZPA-2



Upevnenie ZPA-3

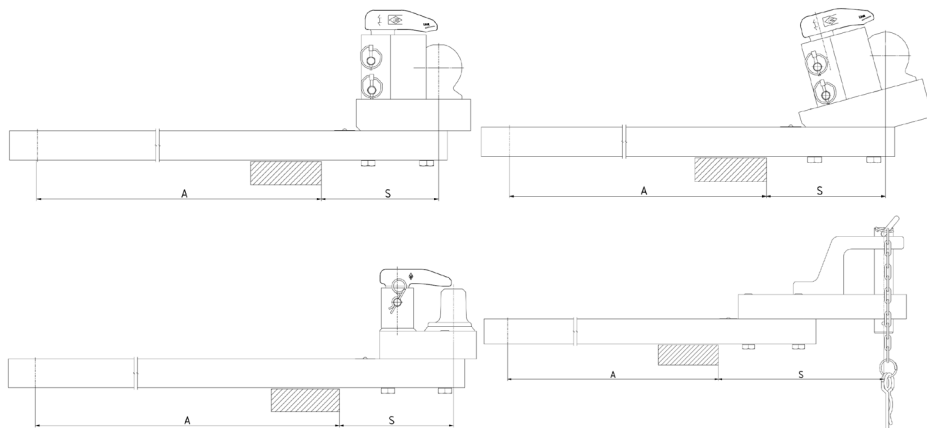


Upevnenie ZPA-4



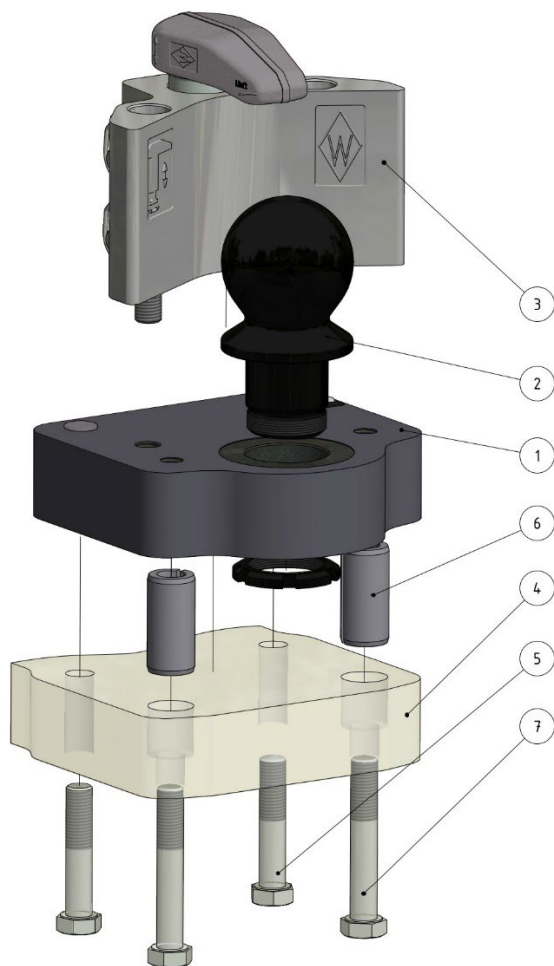
Upevnenie ZPA-5

OBRÁZOK 3



Podporné vzdialenosti S pre niekoľko upevnení

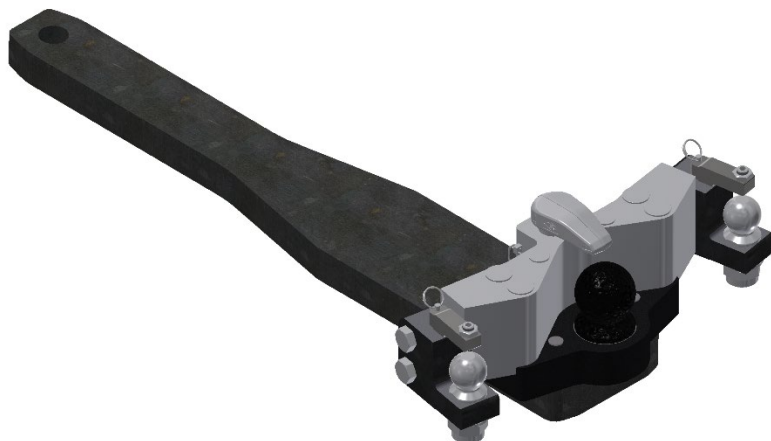
OBRÁZOK 4



Vysvetlivky:

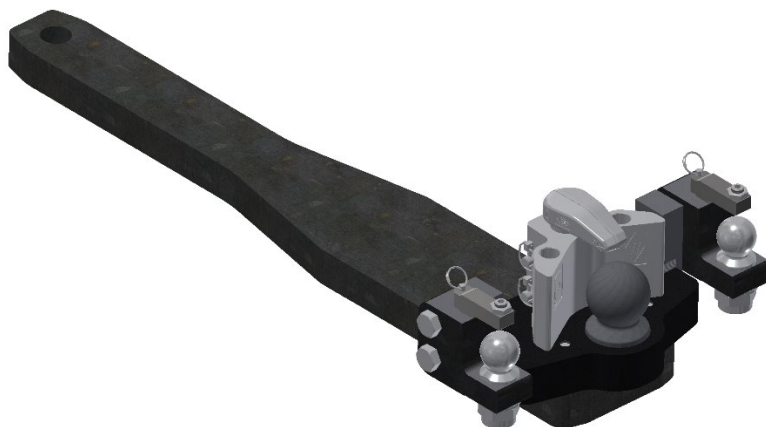
- 1....guľová doska
- 2....guľa 80
- 3....zadržiavač
- 4....oje s upevnením
- 5....skrutka so šesťhrannou hlavou M16
- 6....spojovací kolík 28x60
- 7....skrutka so šesťhrannou hlavou M16

OBRÁZOK 5



KBa-ZWL50 vrát. ZWL 50

OBRÁZOK 6



KBaW0-Z vrát. ZWL 50